

**Shrimp Slice**

商標

牌雞雄

**蝦片**

球全行風 · 群超質品

庭家·吧酒·館食·樓酒

賓嘉詩款

品佳酒下

銷無不

庄士安 · 庄時 · 庄鳴 · 庄明 · 庄牛 · 庄

**品出司公品食南東港香**

**SOUTHEAST FOODS COMPANY**

67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG

TEL. 53125

售代有均庄辦商僑大各

## 澳港津

永茂居老酒庄



玉潔冰清  
朝夕共傾  
個中滋味  
飄然若輕

你猜是什麼？

**元發雜貨藥材公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到  
一九五六年度  
春季  
超等去蒂花菇  
大幫登市

請飲！

仁和堂三蒸

米釀成 酒夠舊

香氣濃 醇味厚

一杯在手 半滴不留

總代理  
**雲坤國信有限公司**  
Kuo Seun Importers [Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6638

大公清遊募款續誌

大公義學。定期於八月廿四日（星期日）。在市丹利公園。第二海灘草場。舉行第拾四屆清遊大會。各界僑胞。熱烈捐款資助。連日已登諸報端。近日還有熱心自動捐助。交款到大公義學及大漢公報者。李國榮。陳祖猷每五元。江贊祐。鄭忠秀。林燕銘。薛庭芳每三元。周木蘭。楊球。雷民盼。方文瀾。謝永現。鄭廣傑每二元。甄灼登元半。雷廣。關文萬。陳仲達。關光立。杜卓興。何煥祥。雷經綸。吳英樓。鄭池每壹元。胡仲歡。黃少波每五毛。

【未完】

兩校函謝關勳傑君

雲埠僑商關勳榮翁。爲其哲嗣耀樞君。日前與黃女士舉行婚禮。於昨拾日晚大設筵席於新華酒樓。宴謝親友。節約筵席金。捐助大公義學三拾元。華校學校六拾元。當席由大公義學校董關邦健。與華校學校校長林逸川接洽。並致詞答謝。隨即劉林兩君。轉交與兩校財政。並囑同敬撰。復函致謝。關翁喜慶不忘教育。嘉惠僑生。誠可風範也。

撩人鳳食將可求得

特訊。本市華埠具最悠久歷史之館館祕書賈路。邇來重金禮聘龔碧雲。香港澳製餅專家蔡炳垣君。專賣主持該館中西餅食。鳳城美點。在初試啼聲當中。以招牌大飽。三星士飽水晶糕等。深為僑界賞識。鵲鵲一時。堪稱發起之秀。

## 華生名列前茅

雲。長袖善舞。特耗鉅金。決於月十九日(星期一)停市。將該館全部粉飾。以至真至善至美之本自爲調整至陣容。藉酬顧客一貫盛情事願。並欽定廿一日(星期四)復市。繼續爲僑胞服務。屆時當有特種貢獻。五羊風味。快將到臨。希嗜美味饌界仕女。拭目候之。

潘仲謙伉儷遊埠

捐助聖約瑟擴築費

夫人古蕙蓮女士。蒞雲觀光。並訪各親友。連日得到魏館事。黃俠。陳卓聯。李鈞修。雷灼生。彝允諸君。分別設筵招待。昨由學習。及雷灼生夫婦。導往新聖慈醫院參觀。由院中華務總理馮淑貞女士。領導遊該院新建築各師工程。目視擴充宏偉。堂煌雅潔。

快子嘜白米平沽上市

新到筷子嘜上白米與雙A嘜米比較  
便知筷子嘜之優良

**廣豐有限公司**  
KONG FONG CO., LTD.  
110 East Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Telephone TAtlow 3018

營 專  
「路 些 好」  
WHOLESALE

國貨商場  
祖國貨品  
樣樣齊備  
請來幫襯  
便知價平  
價目表印就  
函索即寄

**司公限有 銀業 昇日**  
Sunrise Finance Co. Ltd.  
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.  
電話 TA. 2732

專營借款

如用充銀期方式  
購新舊客車貨車  
本號利息特別便  
宜對其他各項借  
款歡迎詢問

總經理周育生啓

理代埠利多域  
 所務事昌同利  
 Lee Hong Chong  
 541 Fisgard St. Victoria, B.C.  
 電話 Tel. 3-5831

**利 僑 貿 易 行** 華 高 雲

**LE-KIU IMPORTING CO. LTD.**

**Phones: MA 8105 MA 8950**

**256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.**

國內滙兌？  
本號可代解決  
銀行滙價  
費用從廉  
手續簡便  
收款快捷

國內各地均有聯號代滙。如收等情。本號有燕梳照十足款人。如有不明。可由函詢代爲解決疑點。 利僑

有誤派或錯匯價賠同付。本號樂於行匯兌部啟

◎翻配鶴絨鵝絨褥仔  
初由河北省辦來頂靚鵝絨安徽省鶴  
絨紙專配床褥枕頭曾經大眾用過其之  
溫暖處不必贅述并接造舊褥仔配新  
如有別埠僑胞欲將舊褥仔配新者請  
照此住址寄來便妥

LEE YIP  
% NANAIMO ROAD N.  
VANCOUVER, B. C.  
電話 HASTINGS 2945R

◎修葺各種電器電線  
修葺或改裝各種電器具及翻裝新電  
線專事家日夜服務包汝滿意歡迎華友  
光顧  
Harvey Belogus  
電話 GE 3758

◎新西殖館出賣

本西餐館連實業位於亞省尼利慎堡坊街。設備新型上等傢私。地位適中。向來生意興旺。惟限於人六問題。各股東願割價出賣。如有意梓願營新業者。請函商面洽均佳如在卑詩者請就近與雲埠聯邦衛生面洽。如在亞、沙等省者。請函接與本餐館主人商洽。如欲獨買生意亦由尊意。

通訊處 CLUB CAFE  
638 2nd St.  
Medicine Hat, Alta.  
開辦電話 TA. 4091

<p><b>蓮花大旅店</b></p>  <p><b>Lotus HOTEL</b></p>	<p>華裔大拿加 威權業旅人華一唯</p> <p>附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊</p>	<p><b>百老匯旅店</b></p>  <p><b>Broadway HOTEL</b></p>
---	--	--

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 9541 喊起元二日每租房 電話 PA. 3445

行 鐵 合 聯  
 UNITED HARDWARE CO.  
 550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518  
 碌 草 機 特 價  
 Viceroy English Lawn Mower  
 5 BLADE 14"  
 英國製造  
 刀身長  
 十四寸  
 \$12.<sup>87</sup> EA.  
 經濟。  
 耐用。  
 小形。  
 輕便。  
 最適合小  
 草地用。

本公司創立於一八四五年專爲人謀福利服務。凡投資保壽險者。庭有保障。年老者瞻養費。子女有教育費。讀大學可

New York Life Insurance Co.  
 597 Burrard St. Vancouver, B. C.  
 Representative Jerry Gee

隨時籌劃基本金。亦爲諸君之好辦法。倘能如有任何問題。問人極願代爲解答。

電話：辦事處 MA. 7164  
 住家 HA. 6573-R

雲華紐約人壽保險公司代理朱國器

